

慳聲

信門漢
以義氣團結
以忠誠救國
以犧牲精神

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by the Chinese Freemasons of Canada. Price 10¢.

慾海痴妹

下集 靈齋生著

銀兒笑曰：公孫公子以我爲明珠小姐耶？爾無論何事何地，獨知有明珠小姐。然此足徵爾對小姐之愛情深，不枉明珠小姐之疼爾也。洛曰：但求明珠小姐能知我心，於願云足。最怕我空有之至情，而不見諒於人，則我死不瞑目也。言已起下榻，銀兒曰：爾亦不必嘆嗟嘆氣，爾之好事已近，明珠小姐令今夕小宴，設於彼之室中，試想孤男寡女，同處一室，美酒佳肴，飲飲微醉之後，將復何如？公孫公子聰明人，不俟吾言，當可得之矣。洛聆言，但覺心跳如鼓，全身血液奔流，熱力自發，不令其表現於銀兒之前。銀兒問曰：今已近九時，不知何故，爾與小姐同遊歸來，各在其室就榻而眠，一睡至頃間，小姐始醒來，令吾至此喚醒公子也。於是洛就盜盜盜盜，對鏡整衣，濯濯濯濯，登樓，進一大睡室中，銅床錦帳，紗紗紗紗，無不備極綺羅名貴。明珠已卸卸卸卸卸卸，其內無衣，酥胸半露，肉白如霜，見其乳罩之一枚，雲雲雲雲，睡眼惺惺，銀兒擊洛手至其前曰：爲小姐帶得公孫公子來矣，不知何故，此時公孫洛對於明珠，似愈覺其美麗，愈覺其可愛，恨不能撲抱之狂物不休。終以銀兒之在，悼而不敢，乃執明珠之手而吻之，銀兒亦出室去。洛便欲擁明珠，明珠急搖手曰：二婢將進酒食，穿後出入，恐爲所見，羞煞人也。洛出樓而後，則見方桌設竹簾，洛與彼對面而坐，情語之曰：洛，爾但安心飲食，亦無謂情急也，斯言分明示意於洛，好事將成於今夕，洛益竊自慰，少焉，香兒進菜式，銀兒持酒瓶至，注二人杯中，既已，銀兒笑曰：小姐與公孫公子已無所用於我等，我等亦可以去矣，於是銀兒二人携手而去。明珠視洛一笑，舉杯而向之曰：不必顧慮彼等，吾人且飲一盅。

鐵甲手

(二)

田曰：「吾上可視爾曹無物。今方練兵城中，且令余過盜至，讓之入城可矣，包教其無一生還。因下聲響，故不揮刀，特來拜訪。此故備遺余一人成城外耳。」郭一則瞻仰手影，次則從中領教幾手，高招，尚幸不以愚昧見棄。」田頷首曰：「壯哉此言，請問當如何教？」

馬上下各顯奇能
胡以困爽快若此，亦吃一驚，又慮念如無過人之能，決不如此，又

田曰：「吾上可視爾曹無物。今方練兵城中，且令余過盜至，讓之入城可矣，包教其無一生還。因下聲響，故不揮刀，特來拜訪。此故備遺余一人成城外耳。」郭一則瞻仰手影，次則從中領教幾手，高招，尚幸不以愚昧見棄。」田頷首曰：「壯哉此言，請問當如何教？」

田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

大砍刀 力劈泰山
田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

大砍刀 力劈泰山
田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

大砍刀 力劈泰山
田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

中年以後的性生活

(節譯自讀者文摘)

一位青年坐飛機旅行，坐在他旁邊有一位太太，好像是在深思，坐在她前面的是一位老先生，正在打瞌睡。這位青年就想：「一個要老了的，也有許多好處，至少不會和我一樣，天天有戀愛風波。」

他沒有想到愛情并非青年人的專利品，他沒有想到那個老太太不久就要結婚，她這乘坐飛機去買結婚的衣飾，證明她心境的興奮和歡喜。

那個老頭呢？他是急急乘坐飛機回去與他的太太重聚，出門兩個星期使他十分寂寞，因此思念太太之心更迫切，要是那位青年知道這兩位老年人的心境，他心裏也許會罵一聲：「啊，老風流。」

但是這兩位老年人比這位青年要快活得多，他們是過來人，知道怎樣去享受性生活，而不似許多青年人一樣，爲性生活所迷惑，所磨難。老年人知道自己的長處和短處。

田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

大砍刀 力劈泰山
田法五旋亦騰身上馬，但胡以田未備兵刃，意其忘記，則振聲喝之，詢其何不備械？田笑答曰：「應付小戰，無須乎械，今僅以手中勁力，應酬便可。」胡以掌理所授鐵丸，以示胡，言內有因，語理得刺，胡丹亦爲聰明人，寧不明乎此，以其所言，於已至爲輕視，便將手中九環大砍刀一掄，向空一幌。

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道材料以應
僑胞採辦

FOO HUNG COMPANY LTD.
123-121 Pender St. E. Phone PA. 6633 Vancouver, B.C.

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Pacific 5716

蘇杭車衣

ADAMS
OLD RYE WHISKY
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

一飲亞淡斯
攝威市杰酒

(載登所府政省時卑或周酒非並白告此)

駐卡城洪門達權社支部
由二月至六月各處經費鳴謝

丘煥謙	梁掌明	鄭仕球	周玉生	陳秋霖	廖遠壽
林進傑	李廷俊	溫用寬	鄭松照	馬本輝	王華進
雲坤達	二月二日	曹金	每五元	馬金宗	阮福強
溫根松	劉漢馨	周朝錫	林鐵郎	曾傳忠	李洋奕
每三元	李盛	雷學振	朱廣連	鄭濃洋	唐裕松
周家樵	譚榜	每式元五	林元	張星持	余麗容
林茂	李希賢	司徒俊權	張廷炳	蔡吉	方榮
每式元	劉希安	元五	陸王登元		
補錄一月六名	羅禮世	張星持	每五元	曾北堯	登元
沐茂	張炳聲	貳元五	李悅貳元		

新到大宗
香煙糖糖發行
價錢相宜

專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

PHONE PA. 6527
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製鴨肝鴨下庄發行
自油腸鴨
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

維城達權社民國四十一年
元月至六月經費鳴謝

鄭忠梅	拾元	盧金生	周玉生	李廷俊	文化社	李榮來	黃明
關邦健	李沾	胡光	周新和	趙仕勝	廖安燕	鄭松壽	胡華錫
文化社	葉安勝	黃義華	劉煥榮	每五元	梁保四元	鄧開三元五	
馬福	鄧福利	胡福海	崔勝	陳如信	劉錫	鄧錫	李孔常
廖遠壽	陳樹凡	曹餘登	趙勝潮	曾忠	容榮	曾均龍	鄧錫
鄧子華	徐金玉	黃希賢	李幹輝	馬本輝	黃業傳	每三元	
鄧向祥	馬寅	馬昌源	程大妹	鄧基榮	馬翠惠	鍾美錦	劉洪浩
張光俊	伍北想	廖遠壽	每二元五	林炳富	陳秋龍	林進傑	
李坤	鄧浩隆	林時仰	黎福祥	譚昌	馬國樞	袁龍	張有信
張木生	馬三祝	司徒華	林進傑	黃旺	江彥	馬松安	周道金
李潤	黃瑞琪	鄧勝	張文佳	馬瑞球	每貳元	鍾秀蘭	湯佑
梁鈺	岑池福	李盛	鄧長	每壹元五	黃兩合	李祥	每壹元

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消積丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消積解毒丸 四兩庄六元